

PRIMER TALLER ESTRATEGIA DE TRANSICIÓN JUSTA – ORGANIZACIONES DE
LA SOCIEDAD CIVIL

Viernes 23 de octubre de 2020 – 14:00 a 17:00 horas

1. Lista de Asistentes

Nombre	Organización social - Ciudad
Natalio González	JJ.VV Carripiche -
Moisés Soto	Asociación Fútbol Amateur -
Víctor Azócar	Quintero Mide – Quintero-Puchuncaví
Daniel Díaz	Consejal Huasco - Huasco
Dante Pancani	Gestión Social
Elizabeth Richards	JJ.VV Paseo del Mar
Enrique Rosselot	Gestión Social
Francisco	Abogado – Tocopilla
Francisco Ficara	AES Gener
Herman Von Mayenberger	CRAS Huasco - Huasco
Hugo Pérez	JJ.VV Moisés Núñez
Ingrid León	JJ.VV Patricio Lynch
Johana	Organización Puchuncaví – Quintero-Puchuncaví
Jorge Beltrán	Frente Trabajadores Portuarios
Antonia Madrid	Ministerio de Energía
Francisco Merino	Ministerio de Energía
Fanny Gallegos	Ministerio de Energía
Cecilia Dastres	Ministerio de Energía
Javier Obah	Ministerio de Energía
Carolina Gómez	Ministerio de Energía
María Florencia Morrison	Ministerio de Energía
Geraldina Hormazábal	Ministerio de Energía
Paulina Contardo	Ministerio de Energía
Andrea Fernández	CREAS Quintero – Quintero-Puchuncaví
Claudia Escalona	Rotary Club Quintero – Quintero-Puchuncaví

Cristián Acori	AES Gener
Cristián	PRAS – Coronel
José María Fernández	Ministerio de Energía
Juan Hidalgo	Organización Tocopilla – Tocopilla
Karen Carmona	JJ.VV El Pino
Karen Cossio	Gestión Social
Leonard Testouc	Sindicato Estibadores - Quintero-Ventanas
Manuel Aravena	JJ.VV N°1 Juan Panades
Marcelo Reyes	Seremía Energía Biobío
Marcelo Bello	Sindicato SITRANPAR
Marisol Ortega	Sindicato Algueras
Marco Coscione	Gestión Social
Marta Obreque	Unión Comunal de Padres y Apoderados
Milta Bernal	Mesa Greda
Mirta Villalobos	Centro de Madres Los Copihues
Nicole Hawas	Seremía de Energía Atacama
Oscar Valencia	Club Adulto Mayor
Patricio Parra	Centro Cultural Pablo Neruda
Rosana Cerda	JJ.VV N°12 Hornitos – QuinteroPuchuncaví
Rosario Ureta	Gestión Social
Sergio Bruna	AES Gener
Soffia Gotelli	Engie
Valentina Gómez	Ministerio de Energía
Vanessa Rodríguez	JJ.VV Campiche
Víctor Parra	JJ.VV Los Olivos
Ignacio Garrido	Unión Comunal JJ.VV Coronel – Coronel

2. Fotos de la sesión (vía remota Zoom)

The image shows two screenshots of a Zoom meeting. The main content is a presentation slide titled "CENTRALES A CARBÓN EN CHILE". The slide features a map of Chile and several tables of data regarding coal power plants. A timeline on the left side of the slide provides key information:

- En año 2019, el carbón representó 37% de generación bruta total del SEN.
- Se han retirado 3 centrales desde junio 2019, dejando hoy 25 centrales con 5197 MW.
- Este año 2020 se retira la central Ventanas 1 (Puchuncaví) y Bocamina 1 (Coronel).
- Al 2024 se cerrarán 11 centrales las que representan el 31% de la capacidad de carbón (1.731 MW)

The data tables are organized by region:

- Retiradas:**
 - IQUIQUE:** Temuco (CTM1) 136 1998
 - MEJILLONES:**
 - Mojilones (CTM1) 142 1996
 - Mojilones (CTM2) 172 1998
 - TOCOPILLA:**
 - U12 85 1983
 - U13 96 1985
 - U14 136 1987
 - U15 132 1990
 - Retiro 2022:**
 - Nueva Topopilla (N12) 141 1995
 - N13 141 1987
 - Retiro 2020 / 2022:**
 - Guacolda 1 154 1995
 - Guacolda 2 145 1996
 - Guacolda 3 154 2009
 - Guacolda 4 154 2010
 - Guacolda 5 156 2015
- Retiro 2020 / 2022 (Puchuncaví):**
 - Ventanas 1 114 1964
 - Ventanas 2 208 1977
 - Nueva Ventanas 267 2010
 - Cempiche 272 2013
- Retiro 2020 / 2022 (Coronel):**
 - Bocamina 1 130 1989
 - Bocamina 2 348 2012
 - Santa María de Coronel 370 2012

The right side of the screenshots shows the Zoom interface with a list of 51 participants. The participants listed in the top screenshot include: Johana - Puchuncavi, Jorge Beltrán - Puchuncavi, José María Fernández de R..., Juan Hidalgo - Tocopilla, Karen Carmona - Huasco, Karen_Min Energía, Leonard Restović, Manuel, Marcelo Reyes - MEN, Marco Bello - Coronel, Marco_Gestión Social, Marisol Ortega - Coronel, and Marta - Coronel. The bottom screenshot shows a different set of participants, including: Cristian Acori, Cristian (Pras Coronel) - Coronel, Daniel Diaz Concejal Huasco, Dante - GS, Elizabeth Richards - Tocopilla, ENRIQUE ROSSELOT - GS, Francisco - Tocopilla, francisco.ficara - Huasco, Geraldina- Ministerio, Hermann von Mayenberger - H..., Hugo Pérez - Huasco, Ingrid León - Puchuncavi, and Johana - Puchuncavi.

3. Principales temas tratados y estructura del taller

Al igual que el taller de transición justa para sindicatos, el taller para las organizaciones de la sociedad civil tuvo como **objetivo principal** elaborar de manera participativa una estrategia de transición justa en energía y analizar en conjunto los desafíos locales sociales, económicos y medioambientales que significa el cierre de las centrales a carbón planificado

al 2040. La sesión inicia con un saludo a nombre de Cecilia Dastres (Ministerio de Energía), quien dirigió una breve actividad que buscaba **medir la temperatura social respecto al cierre de centrales a carbón**. Los resultados fueron los siguientes: un 24% (4votos) de los participantes se sentía frustrado; un 6% (2 voto) se sentían preocupados; un 18% (3 votos) se sentían insatisfechos; y un 53% (9 votos) se sentía esperanzado. Se enseñan las 9 reglas de convivencia y conversación, para tener un diálogo fructífero y respetuoso. Luego, inicia una breve **presentación de contexto**, a cargo de Javier Obach (Ministerio de Energía), en la que se explica brevemente qué se entiende por transición justa, entendido como el marco de trabajo para aprovechar las oportunidades de transición energética en Chile, donde el foco inicial es el retiro y/o reconversión de centrales a carbón (ver presentación). Este marco de trabajo contempla la integración de las miradas y consideraciones de todos los actores involucrados en este proceso, tanto públicos como privados. Durante la presentación, **se abrió la palabra para dudas** y comentarios mediante chat de Zoom, y posteriormente se abre el micrófono para que puedan expresar ideas más complejas y extensas. Algunas de las palabras recogidas fueron sobre el concepto de transición justa:

Juan Hidalgo: cabe señalar que en Tocopilla ustedes tienen como olas de retiro las unidades 14 y 15 para el 2022, pero la realidad es que estas no producen desde noviembre de 2019.

Marco Bello: que se cierren, pero ¿qué ocurrieron el daño que ya hicieron? Acá en Coronel se perdieron 6 especies de peces y moluscos ¿Qué hará el Estado para solucionar este problema?

Claudia Escalera: si ya existen centrales cerradas sería bueno saber cuáles fueron las experiencias que se vivieron y qué se puede replicar y mejorar.

Rosana Cerda: lo mismo ocurre aquí en Mejillones, están terminando con las especies marinas.

NN: así como hicieron uso de suelo sacando provecho económico, es justo recuperar el suelo que contaminaron (compromiso).

Claudio Escalera: transición justa es contar con todas las herramientas para que la fuerza laboral, los territorios y el medioambiente de las comunas que están en este proceso de cierre tengan las garantías necesarias para que no impacte ni afecte a las personas. Es muy importante que esto sea focalizado por comuna y por territorio, porque no todos son iguales. Se necesita compromiso interministerial para que estas cosas se lleven a cabo.

Milta Bernal: transición justa es la capacidad que tiene el Ministerio para lograr que los trabajadores, la comunidad y las empresas puedan satisfacer sus necesidades respetando las normativas vigentes.

Ingrid León: necesitamos una Ley Quintero-Puchuncaví para responder a nuestra zona.

Rosana Hornitos: transición justa es respetar a las personas, no hacerle daños y respetar el medioambiente. Las empresas no respetan a la comunidad y no dan soluciones a nuestras necesidades, son muy indiferentes a los dirigentes.

Natalio González: transición justa es igualdad para ambas partes y que nuestra comuna es distinta de las demás, y en la ayuda en la recuperación ambiental, social y en salud.

Moisés Soto: Pienso que hay transición, lo que debe haber en el proceso de cierre de plantas es equidad para con la comunidad, resarcir el daño causado, pienso que este debería ser el nombre del taller. Hoy seguimos sufriendo un desarrollo sin planificación de cierres, sin compensación, un estado ausente cada vez que la empresa tiene problemas se socializan las pérdidas y se privatizan las utilidades. Sugiero reestudiar el nombre del taller.

Cristián (PRAS Coronel): información: 2015 Guía sobre transición justa de la Organización Internacional del Trabajo con 9 áreas que deben compatibilizarse. En España se crearon instancias públicas y ministeriales abocadas a la transición ecológica, y en el caso europeo, lo incorporó en su política 2024 destinando fondos específicos pensando en la recuperación pos-pandemia.

Ingrid León: (profundiza en la idea de Ley Quintero Puchuncaví) Que otorgue un carácter especial al territorio, debido a los impactos ambientales que ha recibido y las necesidades de mejorar la calidad de vida de sus habitantes. Esta que tenga como objetivo proteger la salud de sus habitantes promoviendo la disminución de la exposición a contaminantes, acciones que tiendan a la recuperación del deterioro ambiental y prevención de la contaminación (esta en el libro PRAS ficha 1.1).

Claudia Escalera: cada territorio debería tener su propio proceso de desinstalación de centrales a carbón, debido a que todas tienen vocaciones distintas. Apoyo lo que menciona Ingrid, debería haber una política o guía para cada región involucrada con obligaciones establecidas y planificadas por las comunidades.

Ingrid León: Ley especial para los territorios. Somos los que dan muchos recursos al país, pero los afectados son los habitantes de la zona. Quintero tiene un hospital de categoría que no considera especialidades. Es necesario que en la Bahía de Quintero tengamos un oncólogo, broncopulmonar, toxicólogo, por dar algunos ejemplos.

Cristián (PRAS Coronel): en el caso de Enel, su reconversión de ir a otras regiones con proyectos de Hidrógeno Verde sin compensación en Coronel. Ej.: Enel Green Power Chile adjudicó terrenos para dos plantas solares en Antofagasta (750 MW aproximadamente.) - agosto 2020-.

Víctor Parra: La superficie o terreno que va a quedar de una empresa que se levanta a una que se instala eólica es mucha con respecto a la retirada. Por lo mismo, la cantidad a contratar de trabajadores es mucho menor, dejando y no considerando los contratistas, subcontratistas, los concesionarios, comercio y servicios afines. También las comunas de Vallenar y Huasco que sin recursos de empleo u desarrollo económico porque aquí se perdió el grueso del que trabajaba en la mar. Para qué decirle sobre la agricultura, no hay lugar.

Ingrid León: transición justa es traer nuevos puestos de trabajo que no sean contaminantes.

Cristian (PRAS Coronel): (continuando con el caso de Enel en otras regiones) otro ejemplo es el caso de Coronel. Tras generar impactos ambientales negativos en la comuna, en octubre de 2020 Enel Green Power anuncia su único proyecto piloto de Hidrógeno Verde en Magallanes.

Víctor Parra: se apuró el Estado en dar calendario para cerrar termoeléctricas, ya vemos los problemas y detalles, lo importante fue no pensar en su gente, solo pensaron en las empresas y el ambiente, no consultaron a las personas que hicieron ganar mucho tiempo a la empresa. Entonces, ahora paremos el calendario y demos garantías para que las empresas se modifiquen y se replanteen para seguir en la zona, y que se fiscalice para mejorar el medio ambiente.

Luego de estas intervenciones, el grupo concentró sus esfuerzos en **cómo se podía conceptualizar el término de transición justa**. Para esto, se utilizó la plataforma Mentimeter, donde se plasmaron las ideas principales que los participantes consideraron. Algunas ideas recogidas en fotos fueron las siguientes:

“Transitar justamente.”

“Que lleguen nuevas industrias a la región y nos den trabajo.”

“Que todos los trabajadores del carbón les den un sueldo de por vida.”

“Que limpien la contaminación del mar.”

“Universidad gratis para los hijos.”

“Que recuperen la calidad del suelo.”

“Que vengan las autoridades de salud puedan establecer un complejo de salud en Quintero.”

Desde aquí, la estructura propuesta para realizar el taller no se pudo concretar. Esto fue decisión de los y las participantes del taller, quienes prefirieron analizar las particularidades de cada territorio y las dificultades que enfrentaban, conocerse entre organizaciones e identificar similitudes, y quedaron comprometidos a que en la siguiente sesión trabajarían en la aplicación Mural para decantar los principales temas que consideraban relevantes para incorporar en la estrategia de transición justa.

